

Aquanet Laboratorium Sp. z o.o.

Oddział Poznań:
61-492 Poznań, ul. Dolna Wilda 126
Oddział Koziegłowy:
62-028 Koziegłowy, ul. Gdyńska 1

tel: 61 835 90 00
e-mail: labo@aquanet-laboratorium.pl
http://aquanet-laboratorium.pl/
https://aqlab.pl

AB 700

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr 721P/10.03.2026-5/Z

Strona: 1 Stron: 5

Temat zlecenia/Cel zlecenia	Zleciendawca	Nr zlecenia Zleciendawcy
Pobieranie próbek i analiza wody do spożycia przez ludzi. Obszar regulowany prawnie: (Dz. U. 2017, poz. 2294) - w ustalonym zakresie.	ZGK Buk ul. Przemysłowa 10 64-320 Buk	-

Pobieranie próbek i analiza wody.
Obszar regulowany prawnie: nie dotyczy

INFORMACJE OGÓLNE

Nr próbek	Identyfikacja próbek/Miejsce pobierania próbek	Stan próbki w chwili przyjęcia	Data i godz. pobrania próbki	Data i godz. dostarczenia próbek do laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
26/10517/P	miejski Buk - Hydrofornia, Buk - próbka wody zimnej uzdatnionej	bez uwag	10.03.2026 11:10	10.03.2026 14:30	10.03.2026	20.03.2026
Identyfikacja metody pobierania próbek						
Próbki zostały pobrane przez laboratorium. PN-EN ISO 19458:2007 (A); PN-ISO 5667-5:2017-10(A)						
Próbki pobrał(a): Kulski Szymon						

WYNIKI BADAŃ

Oznaczenie					Wyniki z niepewnością	
Nazwa	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS)	Nr próbki		
				26/10517/P		
Liczba bakterii grupy coli	A P PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0		
Liczba Escherichia coli	A P PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0		
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. (22±2)°C po (68±4) h	A P PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	Bez nieprawidłowych zmian, zalecana do: 100 w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 w kranie konsumenta	0		
Liczba Enterokoków kałowych	A P PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0		
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)	A P PN-EN ISO 14189:2016-10	jtk/100 ml	0	0		
pH	A P PN-EN ISO 10523:2012	-	6,5-9,5	7,7 ±0,1		
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	A P PN-EN 27888:1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury, temp. - temperatura pomiaru	µS/cm	2500	700 ±9,1% temp. [°C]: 20,1		
Smak Liczba progowa smaku (TFN)	A P PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, temp. wykonania oznaczenia 23±2°C, t - czas przechowywania próbki	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	1 akceptowalny t[h]: 24		

WYNIKI BADAŃ

Oznaczenie					Wyniki z niepewnością
Nazwa	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS)	Nr próbki	
				26/10517/P	
Twardość ogólna (stężenie sumaryczne Ca i Mg)	A P PB/PCh-51 wyd. 1 z dnia 17.05.2021	mg CaCO ₃ /l	Zalecany 60-500	350 ±13%	
Zapach Liczba progowa zapa- chu (TON)	A P PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, temp. wykonania oznaczenia 23±2°C, t - czas przechowywania próbki	-	Akceptowalny przez konsu- mentów i bez nieprawidł- wych zmian	1 akceptowalny t[h]: 2	
Indeks nadmangania- nowy (utlenialność z KMnO ₄)	A P PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	5,0	2,3 ±34%	
Mętność	A P PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	Akceptowalna przez konsu- mentów i bez nieprawidł- wych zmian. Zalecany za- kres wartości do 1,0 NTU.	<0,20 (0,20 ±39%)	
Barwa	A P PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06; Me- toda D.	mg Pt/l	Akceptowalna przez konsu- mentów i bez nieprawidł- wych zmian. Zalecany za- kres wartości do 15 mg Pt/l.	5,0 ±2,5mgPt/l	
Jon amonowy	A P PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	0,50	<0,10 (0,10 ±20%)	
Cyjanki ogólne	A P PN-EN ISO 14403-2:2012	mg/l	0,050	<0,0050 (0,0050 ±28%)	
Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	A P PN-EN ISO 10304-4:2022-08	mg/l	0,7	<0,10 (0,10 ±14%)	
Azotany	A P PN-EN ISO 10304- 1:2009+AC:2012	mg/l	50	0,93 ±16%	
Azotyny	A P PN-EN ISO 10304- 1:2009+AC:2012	mg/l	0,50	<0,10 (0,10 ±19%)	
Chlorki	A P PN-EN ISO 10304- 1:2009+AC:2012	mg/l	250	27 ±9,0%	
Fluorki	A P PN-EN ISO 10304- 1:2009+AC:2012	mg/l	1,5	0,19 ±18%	
Siarczany	A P PN-EN ISO 10304- 1:2009+AC:2012	mg/l	250	30 ±9,0%	
Bromiany	A P PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	10	<2,5 (2,5 ±20%)	
Antymon	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,005	<0,0010 (0,0010 ±19%)	
Arsen	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,010	<0,0010 (0,0010 ±19%)	
Bor	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	1,0	<0,050 (0,050 ±25%)	
Chrom	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,050	<0,0010 (0,0010 ±13%)	
Glin	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,200	<0,0050 (0,0050 ±22%)	
Kadm	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,005	<0,00020 (0,00020 ±19%)	
Magnez	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	Zalecany 7-125	21 ±9%	
Mangan	A P PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,050	<0,0050 (0,0050 ±12%)	

WYNIKI BADAŃ

Oznaczenie					Wyniki z niepewnością
Nazwa	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS)	Nr próbki	
				26/10517/P	
Miedź	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	2,0	<0,0030 (0,0030 ±18%)
Nikiel	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,020	<0,0020 (0,0020 ±14%)
Ołów	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,010	<0,0010 (0,0010 ±17%)
Rtęć	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,001	<0,00010 (0,00010 ±51%)
Selen	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,010	<0,0010 (0,0010 ±32%)
Sód	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	200	16 ±11%
Srebro	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,010	<0,0010 (0,0010 ±15%)
Żelazo	A P	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	mg/l	0,200	<0,010 (0,010 ±19%)
Ogólny węgiel organiczny (OWO)	A P	PN-EN 1484:1999	mg/l	Bez nieprawidłowych zmian	2,6 ±10%
Trichlorometan	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	30	5,2 ±34%
Bromodichlorometan	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	15	1,4 ±33%
Suma THM (z obliczeń)	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	100	6,6 ±34%
Suma tri- i tetrachloroetenu (z obliczeń)	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	10	<0,50 (0,50 ±33%)
1,2-Dichloroetan	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	3,0	<0,50 (0,50 ±31%)
Benzen	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,0	<0,50 (0,50 ±31%)
Chlorek winylu	A P	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,50	<0,3 (0,30 ±45%)
Aldryna	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,030	<0,020 (0,020 ±60%)
alfa-endosulfan	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
alfa-HCH	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
beta-endosulfan	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
beta-HCH	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
delta-HCH	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
Dieldryna	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,030	<0,020 (0,020 ±60%)
Endryna	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
Epoksyd heptachloru	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,030	<0,020 (0,020 ±60%)
gamma-HCH (Lindan)	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)

WYNIKI BADAŃ

Oznaczenie					Wyniki z niepewnością
Nazwa	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS)	Nr próbek	
				26/10517/P	
Heksachlorobenzen	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
Heptachlor	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,030	<0,020 (0,020 ±60%)
Izodryna	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
p, p' - DDD	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
p, p' - DDE	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
p, p' - DDT	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,10	<0,020 (0,020 ±60%)
Suma pestycydów (z obliczeń)	A P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,50	<0,020 (0,020 ±60%)
Benzo(a)piren	A P	PB/PCh-4 wyd. 4 z dnia 01.10.2018	µg/l	0,010	<0,003 (0,0030 ±40%)
Suma WWA (z obliczeń)	A P	PB/PCh-4 wyd. 4 z dnia 01.10.2018	µg/l	0,10	<0,005 (0,0050 ±63%)
Chlor wolny badania terenowe	A P	PB/PPP-7 wyd. 4 z dnia 01.10.2018; (na podst. testu od- czynnikowego HACH 8021 i 8167)	mg/l	0,30	<0,10 (0,10 ±21%)
Chlor związany (chloraminy) badania terenowe	A P	PB/PPP-7 wyd. 4 z dnia 01.10.2018; (na podst. testu od- czynnikowego HACH 8021 i 8167)	mg/l	0,5	<0,10 (0,10 ±21%)
Ozon badania terenowe	A P	PB/PPP-6 wyd. 4 z dn. 01.03.2022 (na podst. testu odczynniko- wego HACH 8311) (na podst. testu odczynniko- wego HACH 8311)	mg/l	0,05	<0,04 (0,04 ±30%)
Akryloamid	A P	PB-126/08.2019/HPLC-UV-VIS Kod laboratorium: AB 418 PPIS w Tychach decyzja nr NS- HK.9011.4.15.2023 111/NS/HK.23 z dnia 23.05.2023r.	µg/l	0,10	<0,010 ±0,002 µg/l
Epichlorohydryna	A P	PN-EN ISO 15680:2008/P&T- GC-MS Kod laboratorium: AB 418 PPIS w Tychach decyzja nr NS- HK.9011.4.15.2023 111/NS/HK.23 z dnia 23.05.2023r.	µg/l	0,10	<0,030 ±0,006 µg/l

* Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 roku (DZ.U.2017 poz.2294) w sprawie wymagań jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Opis stosowanych skrótów:

- Metody badań oznaczone symbolem (A) - metody akredytowane. Numer akredytacji Laboratorium nadany przez Polskie Centrum Akredytacji: AB 700. Zakres akredytacji dostępny jest na stronie PCA oraz na stronie Aquanet Laboratorium Sp. z o.o.
- Metody badań oznaczone symbolem (P) - posiadające zatwierdzenie właściwego PPIS, numer: HK-JW.9022.24.2025 z dnia 11.06.2025r.
- Metody badań oznaczone symbolem (N) - metody nieakredytowane, objęte systemem.
- Metody badań oznaczone symbolem (NR) - metody alternatywne dla metod badań wskazanych w przepisie prawa, Aquanet Laboratorium Sp. z o.o. posiada dowody uzyskania równoważności wyników.
- Metody badań oznaczone symbolem (W) - metody wykonywane według norm wycofanych przez Polski Komitet Normalizacyjny. Metody te są właściwe do zamierzonego zastosowania.
- Badania przedstawione czcionką pochyłą wykonano w laboratorium posiadającym akredytację i/lub zatwierdzenie PPIS znajdującym się na

liście podwykonawców Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. . Kod laboratorium i/lub numer zatwierdzenia PPIS został przywołany w tabeli z wynikami badań w kolumnie Metoda badań.

Uwagi (jeśli dotyczy):

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranej próbki.
 2. Klient i strona trzecia mają prawo do zgłoszenia skargi.
 3. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
 4. Niepewność wyniku dla badań fizyczno-chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%). Dla wyników badań mikrobiologicznych wody niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29021 w zakresie metod badawczych według podejścia całościowego i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$ zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku metod NPL niepewność odczytywana jest z tablic. Dla wyników wyrażonych jako „0”, „< x”, „> x” (gdzie x-dolna/górna granica zliczania kolonii lub dolna/górna granica zakresu roboczego metod NPL odczytana z tablic) niepewności nie podaje się. Dla wyników badań mikrobiologicznych i parazytologicznych pozostałych matryc, przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Złożona niepewność standardowa jest składową niepewności technicznej, niepewności matrycy i niepewności rozkładu mikroorganizmów w matrycy. Dla wyników badań jakościowych nie podaje się niepewności. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki zostały pobrane przez Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. Niepewność nie uwzględnia niepewności związanej z danymi przekazanymi przez Zleceniodawcę.
 5. Stwierdzenia zgodności ze specyfikacją lub wymaganiem wykonuje się zgodnie z zasadą prostej akceptacji (ILAC-G8:09/2019, p. 4.2.1). Ryzyko błędnej akceptacji / błędnego odrzucenia wyniku badania określone jest na 50% w przypadku wyniku leżącego na granicy lub zbliżonego do granicy tolerancji i jest rozpatrywane tam, gdzie zasadne. Uzyskany przez Laboratorium rezultat badania wykraczający poza zakres stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, w postaci zapisu „< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego” lub „> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego” podany jest w nawiasie wraz z niepewnością rozszerzoną odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości i granicy zakresu pomiarowego. Nie dotyczy badań biologicznych.
 6. W przypadku stwierdzenia zgodności z wymaganiami/specyfikacją, sposób podawania wyników opisany w p.5, jest raportowany w ramach opinii i interpretacji.
 7. Dla badanych próbek, gdzie wynik końcowy jest sumą oznaczanych składowych, w przypadku kiedy któraś z otrzymanych wartości składowych znajduje się poza wartością dolnej granicy stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, przyjmowana jest jako równa „0”. Jeśli wszystkie składowe sumy są poniżej wartości dolnej granicy stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, w sprawozdaniu z badań jako suma podana zostanie wartość dolnej granicy stosowania metody dla najniższej składowej w postaci zapisu „< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego”.
- Organ stanowiący, przy podejmowaniu ostatecznej decyzji, może zastosować inną regułę decyzyjną niż przedstawiona powyżej.
8. Dane dostarczone przez klienta, a mogące wpływać na ważność wyników zamieszczono na sprawozdaniu w polach: Temat zlecenia/Cel zlecenia, Zleceniodawca, Nr zlecenia Zleceniodawcy, Identyfikacja próbek/Miejsce pobierania próbek, Data i godz. pobierania próbek deklaruowana przez klienta (jeśli dotyczy), Identyfikacja metody pobierania próbek, Próbkę pobral(a) (jeśli dotyczy).
- W/w dane zostały przekazane przez Zleceniodawcę lub jego przedstawiciela i potwierdzone podpisem.
- Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za dane / informacje dostarczone przez Zleceniodawcę.

Koniec sprawozdania

Data sporządzenia sprawozdania: 20.03.2026

Autoryzował:

Polasiak-Dolata Beata - Specjalista chemik; Pracownia: - Chemiczna - PCH

Grześkowiak Magdalena – Kierownik Pracowni; Pracownia: - Mikrobiologiczna - PMB